우리말 어휘의 시간을 읽다

복종하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

남의 명령이나 의사를 그대로 따라서 좇다.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
15개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 36자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '복종하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 남의 명령이나 의사를 그대로 따라서 좇다.

복종하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

복종하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
복죵ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	●→	●→
복종ᄒᆞ다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	–	–	–	–	●→	●→
복종하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	●→
복죵ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	●→
복죵ㅎ- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	–
복종ᄒᆞ- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	–	–	–	–	●→	●→
服從ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→
복종ㅎ- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	–
복종하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
服從하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 복죵ᄒᆞ다
  18세기19세기20세기
- 복종ᄒᆞ다
  19세기20세기미상
- 복종하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 7종

복죵ᄒᆞ-, 복죵ㅎ-, 복종ᄒᆞ-, 服從ᄒᆞ-, 복종ㅎ-, 복종하-, 服從하-

복종하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'복종하다'는 18세기에 한글로 표기된 '복죵ᄒᆞ다'로 나타나고 19세기에 한자로 표기된 '服從ᄒᆞ-'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'복죵ᄒᆞ-'는 한자어 '服從'을 한글로 표기한 '복죵'에 현대어 '-하-'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기에 ‘복죵ᄒᆞ-’가 나타난다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 20세기에 ‘복종하-’가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘복죵ᄒᆞ-’, ‘복종ᄒᆞ-’, ‘복종하-’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘복종하-’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 복종하다

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 복죵ᄒᆞ-, 복죵ㅎ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
복죵ᄒᆞ-, 복죵ㅎ-

출처 1760 무목왕정충록 6:60ㄱ 용례 01

문헌 용례

신이 임의 무휼ᄒᆞ야 다 고명으로 무의태우 ᄒᆞ이매 다 복죵ᄒᆞᄂᆞᆫ디라.

현대어 풀이

신이 이미 무휼(撫恤)하여 다 고명(告命)으로 무의태우 시킴에 다 복종하는지라.

출처 1760 무목왕정충록 7:39ㄱ 용례 02

문헌 용례

일됴의 왕덕이 우히 거ᄒᆞ믈 보면 반ᄃᆞ시 복죵티 아니ᄒᆞ야.

현대어 풀이

일조의 왕덕이 위에 거함을 보면 반드시 복종치 아니하여.

출처 1760 무목왕정충록 8:9ㄴ

용례 03

문헌 용례

명을 듯고 이에 죠복으로써 명대로 복죵ᄒᆞ야.

현대어 풀이

명을 듣고 이에 조복(朝服)으로써 명대로 복종하여.

19세기 복죵ᄒᆞ-, 복죵ㅎ-, 복종ᄒᆞ- 외 2종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

복죵ᄒᆞ-, 복죵ㅎ-, 복종ᄒᆞ-, 服從ᄒᆞ-, 복종ㅎ-

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 8:154

용례 04

문헌 용례

장군니 밧그로 복죵ᄒᆞᄂᆞᆫ 일홈을 의탁ᄒᆞ고.

현대어 풀이

장군이 밖으로 복종하는 이름을 의탁하고.

출처 1884 주년첨례광익 2:13ㄴ

용례 05

문헌 용례

그 형이 복죵치 아니ᄒᆞ야 군ᄉᆞᄅᆞᆯ 니ᄅᆞ켜.

현대어 풀이

그 형이 복종치 아니하여 군사를 일으켜.

출처 1884 주년첨례광익 2:104ㄴ

용례 06

문헌 용례

눈으로 보고 몸으로 당ᄒᆞᆫ 일이니 더옥 깃거 복죵ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

눈으로 보고 몸으로 당한 일이니 더욱 기뻐 복종하더라.

출처 1894 훈아진언 45ㄴ

용례 07

문헌 용례

텬ᄉᆞㅣ 나팔을 불어 젼에 그리스도랄 복종ᄒᆞ여 죽은 사ᄅᆞᆷ은 반ᄃᆞ시 몬져 살녀 니ᄅᆞ키리니.

현대어 풀이

천사가 나팔을 불어 전에 그리스도에게 복종하여 죽은 사람은 반드시 먼저 살려 일으킬 것이니.

출처 1895 국민소학독본 36ㄴ

용례 08

문헌 용례

故로 民은 一心으로 君을 奉戴ᄒᆞ야 組庸을 上納ᄒᆞ고 使役을 服從ᄒᆞ기에 잇고.

현대어 풀이

그러므로 백성은 한마음으로 임금을 받들어 모셔 조세와 부역을 상납하고 사역에 복종하는 데 있고.

출처 1898 제국신문 11월 18일 2면

용례 09

문헌 용례

인민으로 ᄒᆞ야금 밋고 복종케 ᄒᆞ옵소셔 ᄒᆞ엿더니.

현대어 풀이

인민으로 하여금 믿고 복종하게 하옵소서 하였더니.

20세기 복죵ᄒᆞ-, 복종하-, 복종ᄒᆞ- 외 2종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

복죵ᄒᆞ-, 복종하-, 복종ᄒᆞ-, 服從ᄒᆞ-, 服從하-

출처 1900 신학월보 1:124

용례 10

문헌 용례

이로 말미암아 예수ᄅᆞᆯ ᄉᆞ랑ᄒᆞ고 밋고 복죵ᄒᆞᄂᆞᆫ ᄆᆞᄋᆞᆷ을 드러냄일너라.

현대어 풀이

이로 말미암아 예수를 사랑하고 믿고 복종하는 마음을 드러냄일러라.

출처 1903 신학월보 3:286

용례 11

문헌 용례

주를 섬기고 복종하는 재니라.

현대어 풀이

주를 섬기고 복종하는 자이니라.

출처 1914 안의성 80

용례 12

문헌 용례

그러나 지금 말ᄉᆞᆷ은 복종ᄒᆞ기 ᄃᆡ단이 어렵슴니다.

현대어 풀이

그러나 지금 말씀은 복종하기 대단히 어렵습니다.

출처 1920 조선일보 12월17일 1면

용례 13

문헌 용례

此에 服從ᄒᆞᆯ 義務가 無ᄒᆞ다 宣言ᄒᆞᆫ지라.

현대어 풀이

이에 복종할 의무가 없다 선언한지라.

출처 1931 동아일보 6월 11일 4면

용례 14

문헌 용례

그 道德과 法律에 絕對로 服從하는 忠良한 國民이.

현대어 풀이

그 도덕과 법률에 절대로 복종하는 충량한 국민이.

미상 복종ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

복종ᄒᆞ-

출처 미상 장자방전 중:1ㄱ

용례 15

문헌 용례

텬히 다 도라와 복종ᄒᆞᆯ 거시어늘.

현대어 풀이

천하가 다 돌아와 복종할 것이거늘.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

복종하다의 보충 설명

한문 문헌에서는 '服從(복종)'이 이미 ≪삼국사기≫에서부터 확인된다.

복종하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 복종하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

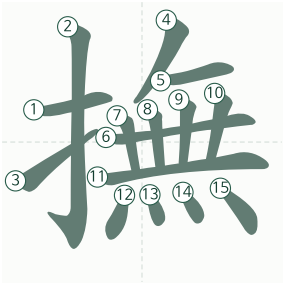
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

撫

뜻·음 어루만질 무

총 15획 · 부수 手





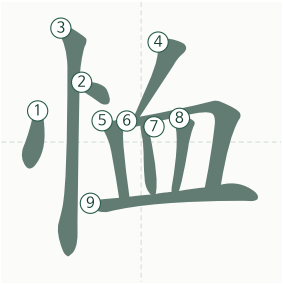
hanja.wordrow.kr/한자/撫/

恤

뜻·음 불쌍할 휼

총 9획 · 부수 心





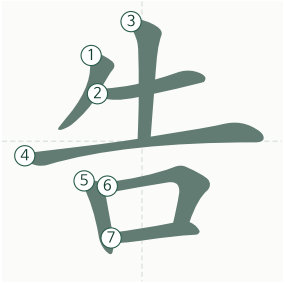
hanja.wordrow.kr/한자/恤/

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





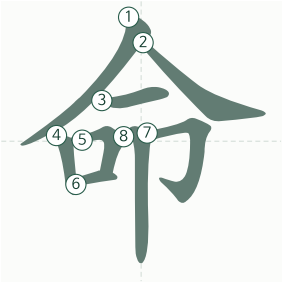
hanja.wordrow.kr/한자/告/

命

뜻·음 목숨 명

총 8획 · 부수 口





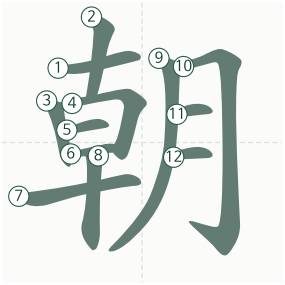
hanja.wordrow.kr/한자/命/

朝

뜻·음 아침 조

총 12획 · 부수 月





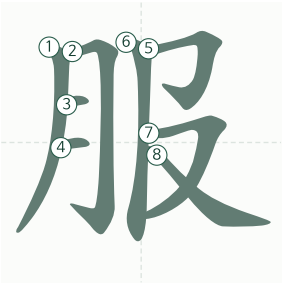
hanja.wordrow.kr/한자/朝/

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/服/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

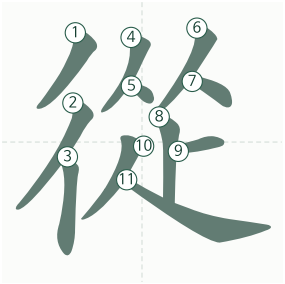
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





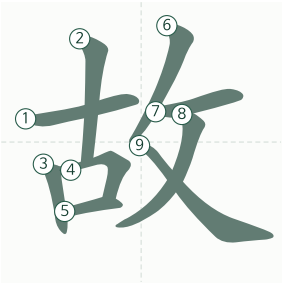
hanja.wordrow.kr/한자/從/

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





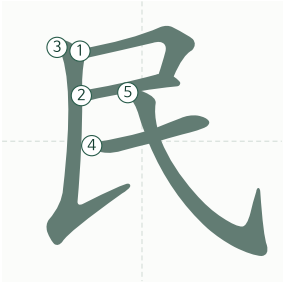
hanja.wordrow.kr/한자/故/

民

뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏



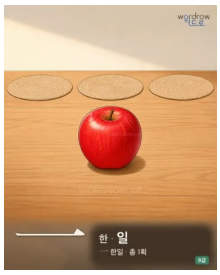


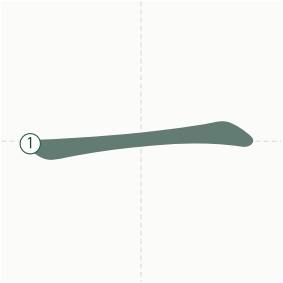
hanja.wordrow.kr/한자/民/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





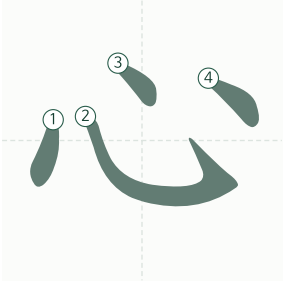
hanja.wordrow.kr/한자/一/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





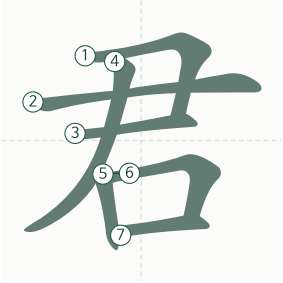
hanja.wordrow.kr/한자/心/

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/君/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 36자

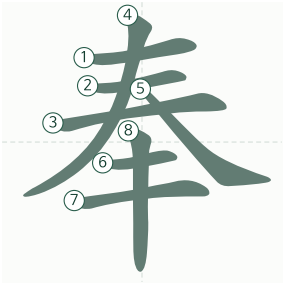
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

奉

뜻·음 받들 봉

총 8획 · 부수 大





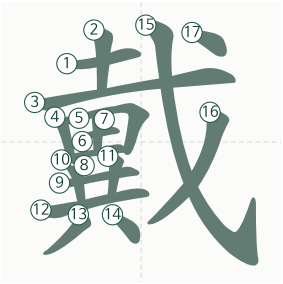
hanja.wordrow.kr/한자/奉/

戴

뜻·음 일[首荷] 대

총 17획 · 부수 戈





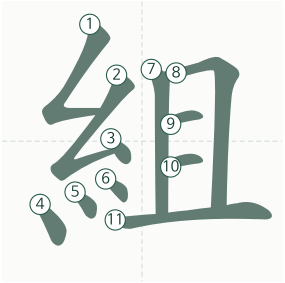
hanja.wordrow.kr/한자/戴/

組

뜻·음 짤 조

총 11획 · 부수 糸





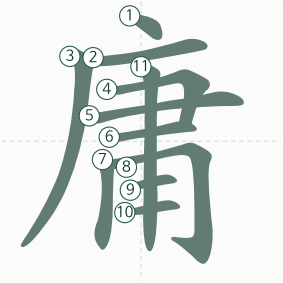
hanja.wordrow.kr/한자/組/

庸

뜻·음 떳떳할 용

총 11획 · 부수 广



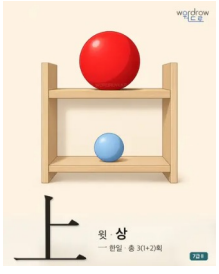


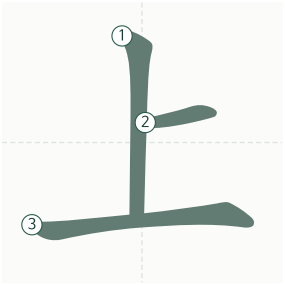
hanja.wordrow.kr/한자/庸/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





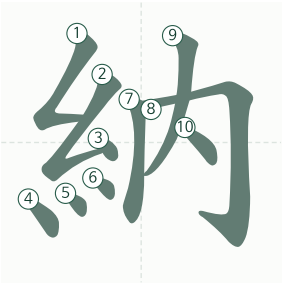
hanja.wordrow.kr/한자/上/

納

뜻·음 들일 납

총 10획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/納/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 36자

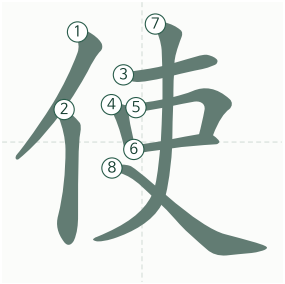
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

使

뜻·음 하여금·부릴 사

총 8획 · 부수 人





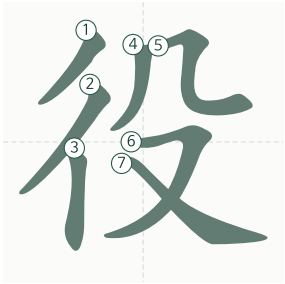
hanja.wordrow.kr/한자/使/

役

뜻·음 부릴 역

총 7획 · 부수 彳





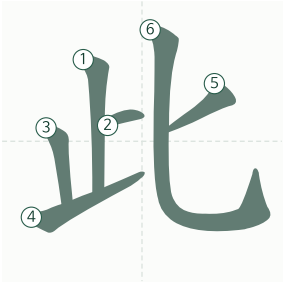
hanja.wordrow.kr/한자/役/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





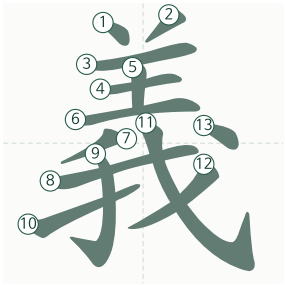
hanja.wordrow.kr/한자/此/

義

뜻·음 옳을 의

총 13획 · 부수 羊





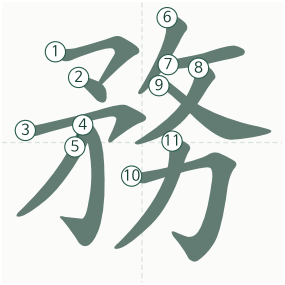
hanja.wordrow.kr/한자/義/

務

뜻·음 힘쓸 무

총 11획 · 부수 力





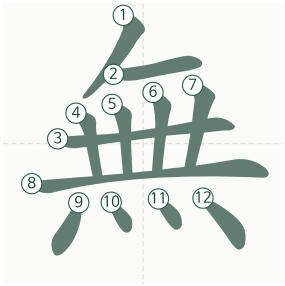
hanja.wordrow.kr/한자/務/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/無/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

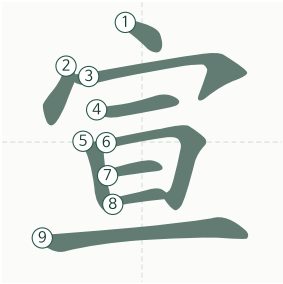
5 / 6 · 36자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宣 뜻·음 베풀 선

총 9획 · 부수 宀



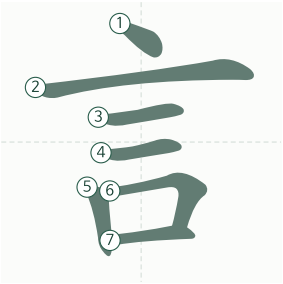


hanja.wordrow.kr/한자/宣/

言 뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言



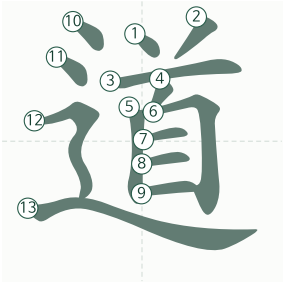


hanja.wordrow.kr/한자/言/

道 뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶



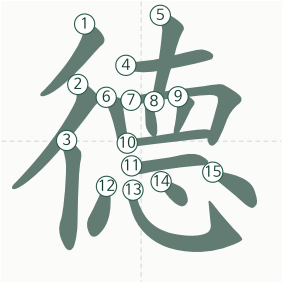


hanja.wordrow.kr/한자/道/

德 뜻·음 큰 덕

총 15획 · 부수 彳



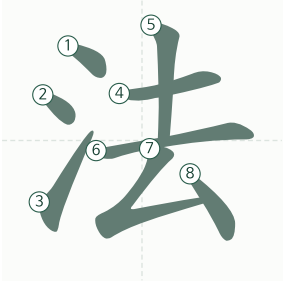


hanja.wordrow.kr/한자/德/

法 뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/法/

律 뜻·음 법칙 률

총 9획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/律/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 36자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

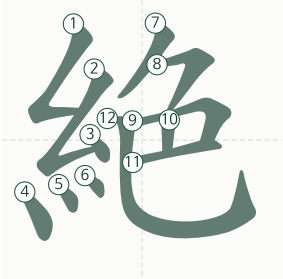
絶

뜻·음 끊을 절

총 12획 · 부수 糸

본문 絕





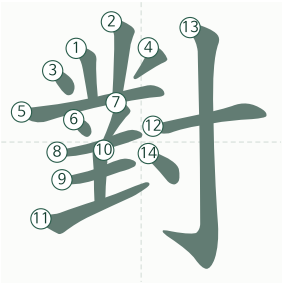
hanja.wordrow.kr/한자/絶/

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





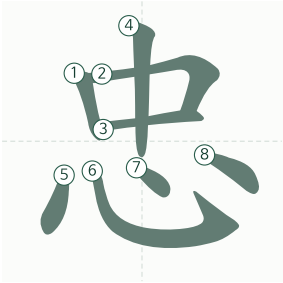
hanja.wordrow.kr/한자/對/

忠

뜻·음 충성 충

총 8획 · 부수 心





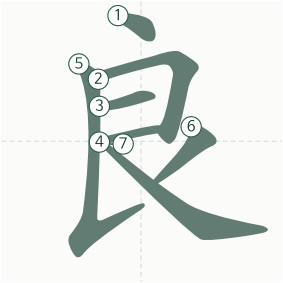
hanja.wordrow.kr/한자/忠/

良

뜻·음 어질 량

총 7획 · 부수 艮





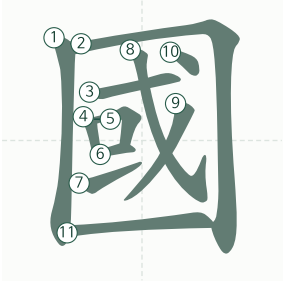
hanja.wordrow.kr/한자/良/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





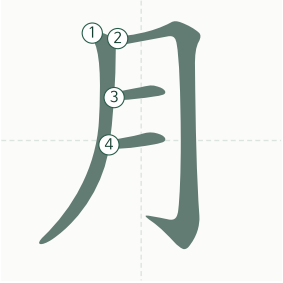
hanja.wordrow.kr/한자/國/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 彳.